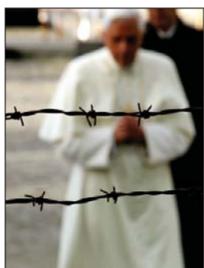


Pope visits Poland

For a roundup of Pope Benedict XVI's visit, see page 2.



FaithLife

Grampian parish goes back in time

St. Bonaventure recreates biblical Jerusalem, page 4.



www.ErieRCD.org

BI-WEEKLY NEWS BULLETIN OF THE DIOCESE OF ERIE

June 11, 2006

Church Calendar

Events of the local, American and universal church

Feast of the Most Holy Trinity – Sunday, June 11



United States Conference of Catholic Bishops' spring meeting

The U.S. bishops will be asked to approve a new translation of the Order of Mass when they meet in Los Angeles June 15-17. For a preview of the meeting, see story on page 3.



Feast of the Most Holy Body and Blood of Christ – Sunday, June 18



Ordination to the priesthood – Friday, June 23, 7:30 p.m. at St. Peter Cathedral

Bishop Donald Trautman will ordain deacons James Campbell, Joseph Campbell and Marc Solomon to the priesthood.



Feast of the Most Sacred Heart of Jesus – Friday, June 23

Benedictine Sisters of Erie to close jubilee year

The formal closing celebration of the Benedictine Sisters' jubilee year—*Gratitude for the Past, Hope for the Future*—begins Sunday, June 25 at 9:30 a.m. with a Eucharistic liturgy in the chapel at Mount St. Benedict Monastery, 6101 East Lake Road. The celebrant will be Abbot Notker Wolf, abbot primate of the Benedictine Confederation and abbot of Sant Anselmo Monastery in Rome.



Clergy appointments

The Most Rev. Donald W. Trautman, STD, SSL, Bishop of Erie, announces the following clergy appointments:

Msgr. Richard G. Mayer, reappointed as pastor of St. George Parish, Erie, for a term of six years ending June 30, 2012.

Msgr. Lawrence T. Speice, reappointed as pastor of St. Anthony of Padua Parish, Cambridge Springs, for a term of six years ending June 30, 2012.

Father Marc A. Stockton, assigned to the faculty of DuBois Central Catholic High School and to graduate studies in educational administration at Duquesne University for a term of five years, effective July 1, 2006; assigned as a priest in residence at St. Michael the Archangel Parish, DuBois, effective Aug. 1, 2006.

Did You Know?

32 priests have been ordained for the Diocese of Erie by Bishop Donald Trautman since 1991. That number will climb to 35 after the June 23 ordinations.

DIOCESAN ORDINATION

Preview

Three to be ordained June 23

By Jason Koshinski
FaithLife editor

Three young men will be ordained priests for the Diocese of Erie June 23 at St. Peter Cathedral.

Bishop Donald Trautman will ordain James Campbell, Joseph Campbell and Marc Solomon during a 7:30 p.m. Mass.

This year's diocesan ordination class is bucking the national trend when it comes to age. The average age of priests ordained in 2006 is 37. Marc (32), James and Joseph (26) are considerably younger.

And like many vocation stories, the call to priesthood came differently for each of them.

Marc remembers in elementary school that a woman mentioned in passing that he would make a good priest. A similar occurrence happened in high school when his uncle, who is also his godfather and confirmation sponsor, said the same thing.

"I wasn't even considering it," Marc says. "I didn't feel called."

Until his junior year of college. Marc found himself reflecting on life after college and asking what his purpose was here. "I asked God to help me get



JAMES CAMPBELL

Age: 26

Home parish: St. Andrew, Erie

Education: Gannon University, Erie; St. Vincent Seminary, Latrobe

Deacon parish assignments: St. Michael, Greenville

Family: Parents, John and Dolores Campbell; the twin brothers are also the youngest of 13 children



JOSEPH CAMPBELL

Age: 26

Home parish: St. Andrew, Erie

Education: Gannon University, Erie; North American College, Rome

Deacon parish assignments: St. John, Erie



MARC SOLOMON

Age: 32

Home parish: St. Francis, Clearfield

Education: Indiana University of Pennsylvania, Indiana, Pa.; Gannon University, Erie; St. Mary Seminary, Baltimore

Deacon parish assignments: St. Timothy, Conventville, and St. Bonaventure, Grampian

Family: Parents, Mason and Joanne Solomon; sister, Renee

closer to him and know what to do with my life," he said. Working as a substitute teacher in his home area of Clearfield, Marc says his call was reaffirmed by Bishop Trautman during a visit

to St. Francis of Assisi Parish. "I went to confession and afterward he asked me if I had considered the priesthood," Marc said. "He told me if I was being called, the thought would never leave my

mind, and that has been the case." In anticipating ordination, Marc says he is looking forward to life see ORDINATION, page 4

Ordination class of 2006 better educated, older, survey finds

By Catholic News Service

WASHINGTON—Although the number of new priests remains steady, the ordination class of 2006 in the United States is better educated, older and more likely to be foreign-born than their colleagues of years past.

Data gathered by the U.S. bishops' Secretariat for Vocations and Priestly Formation was analyzed by the Center for Applied Research in the Apostolate (CARA), the Catholic research organization based at Georgetown University in Washington, and made public as part of an annual report.

Based on survey responses from 233 seminarians from 98 of the 195 U.S. dioceses and 24 of the more than 200 religious orders of men, CARA found that nearly 80 percent of the men scheduled for ordination in 2006 had a bachelor's degree before entering the seminary and 30 percent had earned a graduate degree.

The average age of the class of 2006 is 37, with 22 percent under 30 and 4 percent over 60. Almost a third of the men were born outside the United States.

Based on responses to a separate survey of vocations

directors of U.S. dioceses and religious orders, "it appears that the number of ordinands remains steady," the U.S. Conference of Catholic Bishops said in a news release. Ordinations numbered 438 last year and 454 the year before, according to the Official Catholic Directory.

The 144 diocesan vocation directors and heads of 44 religious orders who responded to the survey estimated 359 potential ordinands, but about 25 percent of dioceses and 90 percent of religious orders did not respond to the survey.

Exact ordination figures for 2006 will not be available until the 2007 Official Catholic Directory comes out next year.

The Archdiocese of Newark, N.J., has the largest ordination class in 2006, with 18 men slated for ordination. The Archdiocese of Washington reports 12 ordinands, the Archdiocese of Denver 11 and the Diocese of Rockford, Ill., 10. In the Diocese of Salt Lake City, Utah, where Catholics make up 8 percent of the population, four new priests are being ordained this year.

"These are quality men," said Bishop Blase J. Cupich of Rapid City, S.D., chairman of the U.S. bishops' Committee on Vocations, in a statement. "They started out in the semi-



nary with strong educational backgrounds and underwent thorough theological education and spiritual, human and pastoral formation throughout their seminary experience.

Among the survey's other findings:

- The percentage of ordinands who are Asian (13 percent) is higher than the U.S. Catholic Asian population overall (2 percent). The percentage of Hispanics (12 percent) is lower than the U.S. Catholic Hispanic population

(28 percent), and the percentage of African-Americans (1 percent) is lower than the U.S. Catholic African-American population (4 percent).

- The percentage of foreign-born ordinands increased from 24 percent in 1998 to 27 percent last year to 30 percent in 2006.

- About 75 percent of the new priests reported having full-time work experience before entering the seminary, with the most common field being education.

- Almost 10 percent of the

ordinands had served in the U.S. armed forces, more than a third of them in the U.S. Navy.

"The variety of backgrounds reflects the variety found in the current Catholic community which will welcome them in parishes nationwide," Bishop Cupich said. "The generosity of these men needs to be met by the entire community promoting and encouraging their sons to become 'fishers of men.' God has blessed us once again and we pray for continued blessings."

Diocese sponsors trip to Sydney, WYD 2008

The Diocese of Erie is sponsoring a trip to Sydney, Australia, for World Youth Day July 11-27, 2008. Join the youth of the diocese on a pilgrimage with Pope Benedict XVI.

The diocesan group is limited to 36 students who will be between ages 16-20 as of July 11, 2008.

Contact Gail Mayer at 814.824.1220 or e-mail g-mayer@eriercd.org to receive a complete brochure with a detailed itinerary.

Make your reservation with a \$250 deposit by Aug. 15 to hold your place on this historic once-in-a-lifetime trip. Deposits should be made out to the Diocese of Erie, c/o Gail Mayer, P.O. Box 10397, Erie, PA 16514-0397.

The theme for World Youth Day 2008, "You will receive power when the Holy Spirit has come upon you; and you will be my witnesses," is from

Acts 1:8.

In August 2005, approximately 400,000 young people from 200 countries gathered in Cologne, Germany for World Youth Day events with more than 1 million attending the week's closing Mass.

World Youth Days 2006 and 2007 will be celebrated in local churches, and WYD 2008 will be celebrated by the universal church in Sydney. The theme for WYD 2006, celebrated in the U.S. Oct. 29, is "Your word is a lamp to my feet and a light to my path" from Psalm 119 [118]: 105. The theme for WYD 2007 is "Just as I have loved you, you also should love one another" from John 13:34.

For more information, visit www.wyd2008.org.



Prayers for Darfur

Bishop Donald Trautman has designated Sunday, June 11 as a Day of Prayer for Darfur in the Diocese of Erie. All are encouraged to find some significant way to pray for peace and an end to violence in this troubled part of the world.

As of today, more than 2 million of our brothers and sisters in the Darfur region of Sudan have been the victims of genocide or other acts of violence. An estimated 400,000 people in Darfur have died in the conflict since 2003.

The situation in Darfur was singled out for special mention by Pope Benedict XVI in his Easter 2006 "Urbi et Orbi" message. In May, the United States Conference of Catholic Bishops sponsored a Save Darfur Rally.

CRISIS IN SUDAN

Fighting between Khartoum and rebels erupted in Darfur three years ago. Since then, the government-funded "Janjaweed" militias have forced Darfurians into Chad. An estimated 2 million are displaced within the Darfur region.



Source: CNS reports 2006 CNS Graphics

In Poland, Pope Benedict calls for solid faith, reconciliation, peace

By Cindy Wooden
Catholic News Service

VATICAN CITY—Visiting Poland in late May, Pope Benedict XVI drew on Poles' history, their tragedies and their love for Pope John Paul II to call for a future of solid faith, reconciliation and peace.

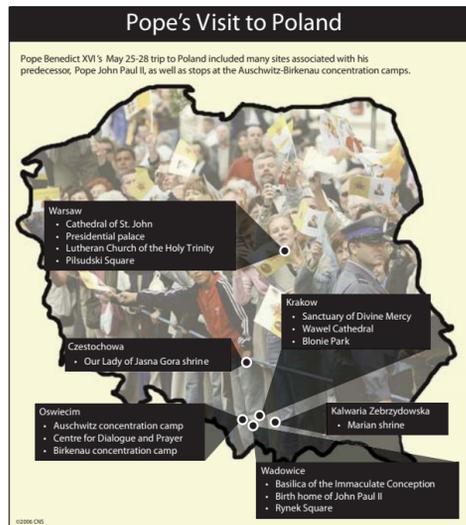
Arriving in Warsaw May 25, Pope Benedict knew the focus of his audience was on his Polish-born predecessor, and while he constantly referred to his own desire to follow in Pope John Paul's footsteps, he emphasized that the best way to keep his predecessor's memory alive was to believe and act as he did.

"This is no mere sentimental journey, although it is certainly that, too, but rather a journey of faith," Pope Benedict said at the Warsaw airport welcoming ceremony.

And while international focus was on the German-born Pope Benedict May 28 when he visited the Nazis' Auschwitz-Birkenau camp, he referred to his predecessor there as well.

"Pope John Paul came here as a son of that people which, along with the Jewish people, suffered most in this place and, in general, throughout the war," Pope Benedict said. "I come here today as a son of the German people."

"To speak in this place of horror, in this place where



unprecedented mass crimes were committed against God and man is almost impossible -- and it is particularly difficult and troubling for a Christian, for a pope from Germany," he said, standing at the Holocaust memorial at the end of the railroad tracks inside Birkenau.

Speaking after a prayer service during which the Jewish prayer for the dead was recited, Pope Benedict urged the world to remember the Holocaust as "the abyss of terror" and "unprecedented mass crimes."

Remembering should lead to prayers for "the grace of reconciliation -- first of all from God, who alone can open and purify our hearts, from the men and women

who suffered here, and finally the grace of reconciliation for all those who, at his hour of our history, are suffering in new ways from the power of hatred and the violence which hatred spawns," the pope said.

Before arriving in Auschwitz, Pope Benedict spent three days visiting sites dear to Pope John Paul and meeting Polish bishops, priests, religious, faithful and ecumenical leaders.

The pope particularly dedicated May 27 to the life and ministry of his Polish predecessor, starting the day in Wadowice, Pope John Paul's hometown.

During a meeting with about 25,000 people gathered in Wadowice's main square



CNS photo

Pope Benedict XVI prays at the Nazis' Birkenau death camp in Oswiecim, Poland, May 28. At his May 31 general audience at the Vatican, the pope condemned anti-Semitism and racial hatred and prayed that all people would recognize that "God is the father of all."

and later visiting the nearby Kalwaria Zebrzydowska shrine, Pope Benedict said he hoped Pope John Paul would be beatified soon. Beatification is a step toward sainthood.

Vatican spokesman Joa-

quin Navarro-Valls said soon did not mean immediately, especially when the canonization cause involved studying an enormous collection of documents written by Pope John Paul and eyewitness testimony about his life.

NEWS BRIEFS

World Apostolate of Fatima named public association of faithful

WASHINGTON, N.J. (CNS)—The World Apostolate of Fatima has been named a public association of the faithful in the Catholic Church by the Pontifical Council for the Laity. Archbishop Stanislaw Rylko, president of the pontifical council, presented the decree proclaiming the change to Americo Pablo Lopez-Ortiz, international president of the World Apostolate of Fatima, at a Vatican ceremony earlier this year. "The Catholic Church has placed a heavy responsibility on the apostolate to guard the purity of the message of Fatima and to propagate it into all corners of the earth," said Lopez-Ortiz in a statement. "We undertake this mission with determination and will not rest until the Immaculate Heart of Mary prevails and peace reigns on this earth." Michael La Corte, executive director of the U.S. branch of the World Apostolate of Fatima/Blue Army, called the apostolate's new status "a great calling to even higher responsibility to live and spread Our Lady's message of hope in a world that desperately needs spiritual nourishment." For more information on the apostolate, visit www.bluearmy.com.



CNS photo

Brittany Merrell, left, Luke Bamburoski and Kayla Nobrega portray the three shepherd children to whom Mary appeared in Fatima, Portugal, in 1917 outside St. Monica Church in Rochester, N.Y., May 13.

U.S.

Churches urged to apply for funding available for marriage programs

WASHINGTON (CNS)—Catholic and Protestant leaders praised the Bush administration for making \$100 million in new funds available to programs that strengthen marriage in America. After four years of rejecting President George W. Bush's Healthy Marriage Initiative, Congress passed the proposal May 16. Five religious leaders and marriage advocates spoke about the initiative at a May 25 press conference in Washington hosted by Marriage Savers, a nonprofit organization that aims to reduce the nation's growing divorce rate. "Marriage is the community's responsibility," said Bishop Joseph E. Kurtz of Knoxville, Tenn., chairman of the U.S. Conference of Catholic Bishops' Committee on Marriage and Family Life. "Good marriages cannot exist in a vacuum. We need to ... take action."

Coordinator of U.S. seminary visitations expects report this fall

NASHVILLE, Tenn. (CNS)—Archbishop Edwin F. O'Brien of the U.S. Archdiocese for the Military Services said May 26 that the Vatican's visitations to U.S. seminaries and houses of formation are nearly complete, and he hopes the resulting reports will be released this fall. "Bottom line, I think this visitation was most successful," Archbishop O'Brien said in a talk to the 2006 Catholic Media Convocation in Nashville. A former head of two seminaries, he was coordinator of the visitations for the Vatican's Congregation for Catholic Education, which oversees seminary formation. The objectives of the visitations, which were sparked by the sexual abuse crisis that hit the U.S. church in 2002, were to examine the criteria for admission of candidates and various aspects of priestly formation, including the intellectual formation of seminarians in the field of moral theology and the programs of human and spiritual formation aimed at ensuring they can faithfully live chaste, celibate lives.



Archbishop Edwin F. O'Brien

WORLD

Vatican review of English-language Mass translations picks up speed

VATICAN CITY (CNS)—The Vatican's review of English-language Mass translations is picking up speed as bishops' conferences approve liturgical books. The Vox Clara Committee, a body of English-speaking bishops appointed to advise the Vatican on translations, met May 29-June 1 and will meet again in July. The July meeting is likely to focus on reviewing the Order of Mass translations adopted in May by the bishops' conferences of Australia and of England and Wales. Bishops in the United States will be asked to approve the translation during their June 15-17 meeting in Los Angeles. The Order of Mass contains the prayers recited every day at Mass, including prayers for the penitential rite, the Gloria and the creed and the four main eucharistic prayers; it does not include the Scripture readings or the prayers that are specific to a certain Sunday or feast day.

Pope says devotion to Sacred Heart helps Catholics focus on love

VATICAN CITY (CNS)—Devotion to the Sacred Heart of Jesus helps Catholics focus on the reality of God's love and their obligation to love others, Pope Benedict XVI said. In the Sacred Heart, "we can recognize in an ever clearer way the limitless love God has for us," the pope wrote in a May 15 letter. The papal letter was addressed to Father Peter-Hans Kolvenbach, superior general of the Society of Jesus, in recognition of the Jesuits' efforts to promote the devotion throughout the church over the past 150 years. In 2006, the church celebrates the feast of the Most Sacred Heart of Jesus June 23.

German church focuses on hospitality for World Cup

COLOGNE, Germany (CNS)—The German Catholic Church is harnessing the enthusiasm for the soccer World Cup in June and July by offering religious hospitality in all 12 cities in which games will be played. The church is focusing its activities on the World Cup slogan, "A Time to Make Friends." Introducing the church's program, the chairman of the German bishops' conference, Cardinal Karl Lehmann of Mainz, a passionate supporter of his city's soccer club, said: "When guests come, we give them the best we have. We open our churches and make space for encounters: with the members of our parishes, with the history of faith in our country, and above all, with Jesus Christ himself." The only major national event was a service broadcast on national television, held just before the first match between Germany and Costa Rica in Munich June 9. As with many of the regional activities, it will be carried out jointly by Catholics and the Protestant Church, a federation of Lutheran, Reformed and United churches. The Catholic Church has set up a Web site, www.kirche-am-ball.de—which means "church on the ball"—offering information about regional activities, as well as tips for liturgical elements related to the World Cup.



CNS photo

The 2006 FIFA World Cup globe is seen in front of Berlin's landmark Brandenburg Gate.

FaithLife
The official news bulletin of the Catholic Diocese of Erie

Volume 2, Issue 12

General Information: (814) 824-1160
Fax: (814) 824-1170

E-Mail: FaithLife@erieRCD.org
Editorial: (814) 824-1171
Advertising: (814) 824-1168

Member of the Catholic Press Association. Published bi-weekly. Owned and operated by the Bishop of Erie. Subscription \$10/year. For more information, call (814) 824-1160.

The Office of Communications has been serving Catholics in the Diocese of Erie since 1874. Offices are located at St. Mark Catholic Center 429 East Grandview Blvd., Erie, Pa. Periodical postage paid at Erie, Pa.

Postmaster: Send address changes to FaithLife at St. Mark Catholic Center.

CLOCK REPAIR

Burdie's Clock Shop

238 South Main St.
Cambridge Springs, PA 16403
(814) 398-8263

"We Make House Calls"

Mount Saviour Monastery
EXTENSIVE RELIGIOUS SHOP FEATURING BOOKS, GIFTS, CARDS & MORE

Considering Religious Life?

Call to arrange Individual or Group Retreats Available year-round

Make arrangements to "Come & See" Our Benedictine Life

vocations@msaviour.org

231 Monastery Rd., Pine City, NY 14871-9787
Phone: 607-734-1688
Visit our web site: www.msaviour.org

We sponsor **BUS TOURS** to Pittsburgh, Cleveland, North Tonawanda and Buffalo to hear **The Mighty Wurlitzers**

\$40 for members, \$45 for non-members

Price includes show ticket, and round trip bus.

Erie Area Theatre Organ Society
Call Joe Luckey at 871-7276
Leave your number for a return call.

People in the News

Ten inducted into Mother Agnes Spencer Legacy Society



Arlene Chaney (left) and Jeanne Marie Ryan (right) with Sister Ricarda Vincent, SSI, president of the Sisters of St. Joseph. Chaney and Ryan were recently inducted into the Mother Agnes Spencer, SSI, Legacy Society.

ERIE—The Mother Agnes Spencer, SSI, Legacy Society recently welcomed 10 inductees at its annual luncheon held at the Villa Maria Community Living Center on West Ridge Road.

Mother Agnes Spencer was the foundress of the Sisters of St. Joseph of Northwestern Pennsylvania. The Mother Agnes Spencer, SSI, Legacy Society was established to recognize those individuals who have promised a planned gift to the Sisters of St. Joseph of Northwestern Pennsylvania, Villa Maria Academy and/or Villa Maria Elementary. Planned gifts include gifts of securities, life insurance and annuities, retirement or pension plan assets and real estate, will bequests and charitable trusts.

This year's inductees are: Arlene Chaney and Jeanne Marie Ryan, Thomas P. Cochran (dec.), Msgr. Robert Goodill (dec.), Frances Major (dec.), Mulligan and Duffy families, Ellen June Pluta (dec.), Sister Mary Alice Reed, SSI, Dr. G. William and Rose Schindwein (dec.), Kathryn North Payne Spicer (dec.) and Brother Thomas Vincent, SSI.

"It is an honor to host this luncheon each year to pay tribute to the people who have been and continue to be supportive of the mission of the sisters as well as the mission of the academy and elementary school," said Sister Ricarda Vincent, SSI, president of the Sisters of St. Joseph of Northwestern Pennsylvania. "We are grateful for their generosity."

For more information about the Mother Agnes Spencer Legacy Society, contact the Sisters of St. Joseph Development Office at 814.826.4202, e-mail kristina.huber@ssjerie.org or visit www.ssjerie.org.

Sister Christine Vladimiroff re-elected prioress of Benedictine Sisters of Erie

ERIE—The Benedictine Sisters of Erie have announced the re-election of Sister Christine Vladimiroff, OSB, to a third term as prioress of the community on May 29.

"On the threshold of Pentecost, a Spirit event, I accept the call of my community to serve them as prioress for the next four years. I am grateful for their trust and supported by their love," said Sister Christine.

She will be reaffirmed as prioress during evening praise at the monastery on July 11, the feast of St. Benedict. First elected in May 1998, Sister Christine will serve as prioress until July 2010.

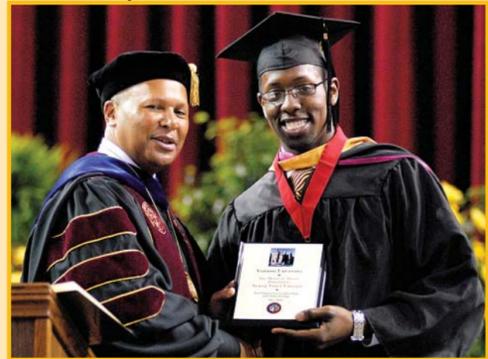
As prioress, she is the spiritual and corporate leader for this community of 122 women religious, with ministries ranging from grass-roots support of the disenfranchised in Erie and rural Pennsylvania, to retreat and hospitality programming for more than 4,000 monastery visitors each year, to globally recognized contemporary spirituality publishing.

Sister Christine serves as the president of the Leadership Conference of Women Religious (LCWR). LCWR represents more than 73,000 sisters – 95 percent of all sisters – from across the United States.



Sister Christine Vladimiroff

Gannon graduate awarded university's Medal of Honor



Gannon University President Antoine M. Garibaldi, Ph.D. (left) presents the Gannon University Medal of Honor to Semaj Y. Vanzant. The award is given to a graduating senior in recognition of character, leadership and scholarship.

ERIE—Semaj Vanzant was the recipient of the Gannon University Medal of Honor, awarded to a graduating senior by vote of the students, faculty, and staff in recognition of character, leadership and scholarship. Vanzant earned a bachelor's degree in political science with a minor in psychology and was on the Dean's List in all eight academic semesters. He will attend Princeton Theological Seminary in the fall.

Vanzant was actively involved at Gannon, serving as a resident assistant for the university's Office of Student Living and as a campus tour guide for the Office of Admissions.

In addition to the Medal of Honor given at commencement, Vanzant received the Educational Opportunity Award, the Joe Luckey Award (for service to the university), and the Rev. Dr. Martin Luther King, Jr. Leadership Award. He also was a recipient of the Helen Brown Scholarship.

www.erieRCD.org

The website of the Roman Catholic Diocese of Erie



- A WEB EXCLUSIVE -
Father Edward Lohse on *God is Love*, Pope Benedict XVI's first encyclical.

Bishops to vote on new Order of Mass in English

By Jerry Filteau
Catholic News Service

WASHINGTON—The U.S. bishops will be asked to approve a new translation of the Order of Mass when they meet in Los Angeles June 15-17.

If the new translation is adopted as proposed and subsequently approved by the Vatican, Catholics will have to learn a number of changes in their Mass prayers and responses.

Approving a new text of the Order of Mass is only the first step in a long process of considering and approving a new translation of the entire book of prayers said at Mass. In the United States that book has been called the Sacramentary since 1970, but the Vatican wishes to restore the name Roman Missal, since it is an English translation, with minor adaptations, of the normative Latin "Missale Romanum."

Officials of the bishops' Secretariat for the Liturgy told Catholic News Service that it is uncertain whether the bishops will seek to publish the new Order of Mass for U.S. use as soon as possible or wait until they have the new English translation of the entire Roman Missal completed. Completing the entire Roman Missal is likely to take at least two more years.

Once the bishops adopt new liturgical texts, they must also be confirmed by the Vatican before they can be authorized for use.

In general, people will find many of the Mass prayers in the new version slightly longer and fuller, as the new translation is based on rules for liturgical translations issued by the Vatican in a 2001 instruction. Unlike the previous Vatican rules—which encouraged freer translations more adapted to the language into which one was translating—the new rules require closer adherence to the normative Latin text.

In a recent letter Cardinal Francis Arinze, prefect of the Vatican Congregation for Divine

Worship and the Sacraments, told the head of the U.S. Conference of Catholic Bishops that if a current text does not conform to the new translation norms it must be changed.

"It is not acceptable to maintain that people have become accustomed to a certain translation for the past 30 or 40 years, and therefore that it is pastorally advisable to make no changes. ... The revised text should make the needed changes," he wrote.

He said his congregation is open to dialogue about "difficulties regarding the translation of a particular text," but the 2001 instruction calling for translations more faithful to the Latin text "remains the guiding norm."

His letter, dated May 2 and addressed to Bishop William S. Skylstad of Spokane, Wash., USCCB president, was posted on the Catholic World News Web site in late May.

In response to a query from CNS, Bishop Donald W. Trautman of Erie, chairman of the USCCB Committee on the Liturgy, said Bishop Skylstad sent the letter to all Latin-rite bishops in advance of the June meeting.

"I see this letter as a clarification and further restatement of criteria for translation previously authored by the congregation," Bishop Trautman said. He said it "offers additional input for the deliberation of the bishops."

The Order of Mass, found at the center of the Roman Missal, consists of the prayers recited every day at Mass, as distinct from the Scripture readings and prayers that are proper to the day's feast.

Thus what the bishops are to vote on in June are new versions of the prayers that Massgoers are most familiar with because they hear or say them so regularly.

Within the Order of Mass are some prayers for which there are a limited number of alternatives, such as the forms of the penitential rite, the four differ-

Proposed Mass translations

If the new translation is adopted as proposed and subsequently approved by the Vatican, Catholics will have to learn a number of changes in their Mass prayers and responses. Among the more obvious will be:

◆ Whenever the priest says "The Lord be with you," the people will respond, "And with your spirit." The current response is "And also with you."

◆ In the first form of the penitential rite, the people will confess that "I have sinned greatly ... through my fault, through my fault, through my most grievous fault." In the current version, that part of the prayer is much shorter: "I have sinned through my own fault."

◆ The Nicene Creed will begin "I believe" instead of "We believe" — a translation of the Latin text instead of the original Greek text.

◆ The Sanctus will start, "Holy, Holy, Holy is the Lord God of hosts." The current version says, "Holy, holy, holy Lord, God of power and might."

ent eucharistic prayers or the various acclamations following the consecration.

The text the bishops are to vote on in June does not include the prefaces, solemn blessings, prayers over the people or elements found in the appendix that also form part of the Order of Mass.

The International Commission on English in the Liturgy (ICEL), which prepared the text to be voted on, is still consulting with English-speaking bishops' conferences around the world on the translation of the prefaces and other elements and does not have a final version of them yet.

Churchgoers will have to learn a different version of the Gloria when the new texts are put into use because part of the current prayer in English does not follow the structure of the Latin version.

In the Nicene Creed, where the current version refers to Christ as "one in being with the Father," the new ICEL translation says, "consubstantial with the Father." In the docu-

mentation sent to the bishops before the meeting, however, the Committee on the Liturgy has recommended keeping the "one in being" translation in the United States.

The new ICEL text for the people's prayer before Communion says, "Lord, I am not worthy that you should enter under my roof, but only say the word and my soul shall be healed."

The committee proposed that the bishops seek to keep the current shorter version of the beginning of that prayer, "Lord, I am not worthy to receive you." The committee did not, however, propose a change from the ICEL translation at the end, where the people currently pray, "but only say the word and I shall be healed."

The bishops will also vote on several American adaptations in the Order of Mass, such as adding the acclamation, used in the United States since 1970 but not found in the Roman Missal in Latin, "Christ has died, Christ is risen, Christ will come again."

Cover all kids – support CHIP

By Amy L. Beisel
Pennsylvania Catholic Conference

Health insurance tops the list of concerns for many if not most Pennsylvania families. As the cost of coverage rises faster than most incomes, some working families are finding themselves in a crisis situation. How will they afford insurance coverage, especially for their children?

Currently Governor Edward G. Rendell's budget proposal for the 2006-2007 fiscal year calls for an additional \$14.6 million in state and federal funds to offer health insurance to more children through the Children's Health Insurance Program (CHIP).

Pennsylvania's CHIP provides insurance coverage to children whose families earn too much to qualify for Medi-

cal Assistance. According to the Pennsylvania Insurance Department, one in three Pennsylvania children is enrolled in CHIP or receives Medical Assistance, but there are more than 133,000 who remain uninsured. Officials say one reason many of these children remain uninsured is their parents do not realize that they qualify for CHIP. Another reason is income limits.

The "Cover All Kids" proposal would expand CHIP to all uninsured children in Pennsylvania regardless of the income level of the parents or guardians. Premiums will vary from no-cost

for families with lower incomes to a small monthly premium for working families.

The Pennsylvania Partnership for Children say children who have health insurance are more likely to be immunized, receive regular check-ups and get prompt treatment for common childhood ailments, such as ear infections and asthma. Children who have health insurance are less likely to use costly emergency room services for common ailments treated by a primary care physician; and, children with health insurance do better in school as they are more likely to avoid preventable childhood illnesses.

The Pennsylvania Catholic Conference (PCC) and the Pennsylvania Catholic Health Care Association (PCHA) support the legislation and urge concerned citizens to contact legislators to ask them to vote in favor of the proposal.

"Caring for the sick is one of the core ministries of the Catholic faith, especially children," said Dr. Robert J. O'Hara, executive director of the PCC. "Expanding CHIP to reach more families is good investment."

"Catholic health care systems have a long history of serving those in need," said Sr. Clare Christi Schiefer, OSF, president of the PCHA. "The Catholic health care ministry is committed to providing quality health care to all people. Securing health care coverage for children helps us reach this goal." Concerned citizens are encouraged to voice their support for expanding the Children's Health Insurance Program. Contact information for legislators is in the local telephone directory, or citizens can directly e-mail legislators using their zip code by logging on to www.pacatholic.org.

DEATH NOTICE

Msgr. Daniel J. Martin dies at 88

Msgr. Daniel J. Martin, 88, a retired priest of the Diocese of Erie, died May 23, 2006.

Born Oct. 26, 1917 in Erie, he was the son of the late Daniel and Pauline Martin. He attended St. Patrick grade school and was a 1936 graduate of Cathedral Preparatory School. He attended Gannon University and St. Mary's Seminary in Baltimore, where he earned a bachelor's degree in 1940 and completed his seminary training in 1943. He also studied at Catholic University of America in Washington and later received a master's degree from the University of Notre Dame in 1950. He was ordained as a priest on Nov. 17, 1943 at St. Mary's Seminary by Bishop

John McNamara. His home parish was St. Patrick Parish in Erie.

Msgr. Martin served as a parochial vicar at Sacred Heart Parish in Sharon from 1943 to 1945 when he was reassigned to teach at Cathedral Prep in Erie, remaining at Prep until 1962. He served as assistant headmaster at Prep from 1948 until 1962. During those years of teaching, he resided at Blessed Sacrament



Msgr. Daniel J. Martin

Parish in Erie from 1945 to 1950 and then served as resident chaplain to Mercyhurst College from 1950 to 1962. In 1962 he was named pastor of St. Boniface Parish in Kersey and headmaster of Elk County Christian, serving there until 1970. He then served as pastor of St. Joseph Parish in Oil City from 1970 to 1974 and as pastor of St. George Parish in Erie from 1974 until his retirement in 1986. During his tenure at St. George, he oversaw the construction of the parish's first rectory and office complex and undertook extensive renovations of St. George School.

Upon retirement he moved to Mount Calvary Parish in Erie where he served as administrator

during 1987, after which time he moved to Mercyhurst College, serving as chaplain to women religious. In 2003 he moved to Blessed Sacrament Parish where he resided briefly and then to the Mercy Motherhouse. In 1984 Pope John Paul II named him a Prelate of Honor with the title of Monsignor.

He was also preceded in death by a brother, Father William D. Martin.

STUMP REMOVAL
Back yards and tight spots are our specialty. Small trees and shrubs removed. Insured.
Call for a free estimate.
Ken - (814) 474-2195

Since 1947

RAS AUTO BODY

All your collision needs.

Special Wash & Wax...\$50
453-6185

Dave Ras owner
Amy Ras office
Carol Ras office
Jim Winarski mgr.

When Interest Income Counts, It's Time To Call Gen-See

7.1% Annually

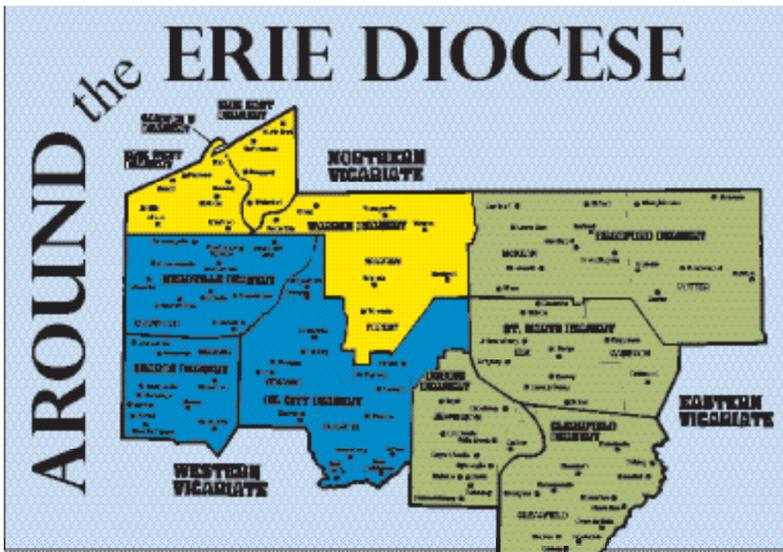
Earn More Worry Less
Go with experience you can trust...

Since 1975, Gen-See investors have done better for 5 great reasons:

- Regular monthly checks • No fees or commissions
- Low minimum initial investment...\$5,000 • Term 3, 4 or 5 years
- Rate of interest guaranteed for term of certificate

Make a fresh start...RIGHT NOW **7.1% Annually** **1-800-507-4393**

Gen-See Capital Corporation
1-800-507-4393



Parish correspondents

E-mail your parish news

FaithLife encourages all parishes, missions, schools and groups to choose a correspondent who regularly submits news items to *Around the Erie Diocese*.

Many parish correspondents have found e-mail to be a quick and easy way to send news to FaithLife.
FaithLife@ErieRCD.org

St. Bonaventure journeys to Jerusalem marketplace



Above, Lincoln Guiffre, preschool, and Megan London, 5th grade, practice their Hebrew letters during synagogue school. Below, eighth grader Tess Bloom presents a drama during gathering time for religious education students and families. The drama gave an account of Bible stories unfolding in Jerusalem.

St. Boniface celebrates May Crowning



Back row from left, Msgr. Dan Arnold, Bridget Clark, Adam Brozewicz, Nichole Little and Brooke Schupp. Front row, Brooke Wettikin and Michael Royer.

ERIE—The St. Boniface School community of Erie held its annual May Crowning May 17. Four 8th grade students participated as members of the May Crowning Court: Brooke Schupp was chosen as the May queen and Adam Brozewicz was her escort. Court attendants included Bridget Clark and Nichole Little. First grade students Brooke Wettikin and Michael Royer were crown bearers for the event. School students and parishioners gathered in song and prayer to celebrate this annual tradition.



GRAMPIAN – St. Bonaventure Parish in Grampian recently journeyed back to the time of Jesus and experienced a Jerusalem marketplace. The parish community became part of the history—seeing, hearing, touching and even tasting what it was like in biblical times. Parishioners explored authentic marketplace shops, became students in the synagogue school, played period-style games, danced to traditional music and sampled the local fare as they learned more about life when Jesus walked on Earth. “This was a wonderful experience for the entire parish,” said Terri Clarkson, coordinator of religious education at St. Bonaventure, “and very much enjoyed by all who participated.”

Musicians gather for NPM dinner & sing



The St. Patrick, Franklin, choir directed by Ron Himes.

FRANKLIN – Choirs and musicians from the Erie Diocese gathered April 30 at St. Patrick Parish in Franklin for a National Association of Pastoral Musicians diocesan chapter dinner and sing. About 120 musicians and friends attended representing all of the deaneries in the diocese. For the sing, the structure of the Mass was used to demonstrate how music and liturgy may be integrated to help engage the assembly in prayer. Various choirs, groups and instrumentalists participated in the demonstrations throughout the evening.

Three to be ordained June 23

ORDINATION, from page 1
serving God’s people.

“People are just very warm and happy to have a young guy that wants to be a priest,” he said. “It’s a rarity nowadays. They show a lot of love, not a whole lot of criticism.”

The Diocese of Erie has had brothers ordained to the priesthood before but never twins. The Campbells will be the first.

The call to the priesthood felt at the age of 4 or 5—depending on which brother you ask—was nurtured through their family

life. The brothers, the youngest of 13 children, recall saying the rosary together as a family.

When they began playing sports, it didn’t change. They started out together, but the boys would finish on the way to practice.

Attending the annual novena at St. Ann Parish in Erie, the brothers recall a Redemptorist priest asking them what they wanted to be when they grow up. They simultaneously responded, “a priest!”

“What occupies my prayer and feelings as I approach holy orders is the immensity of

the task to which I have been called,” James says, “and the great need for priests in our world today.”

The brothers look forward to celebrating the sacraments and helping people sanctify ordinary aspects of everyday life. They are hopeful ordination will be an opportunity to deepen the hearts of the faithful.

“To see three young guys—and it doesn’t matter who they are—literally lay down their lives, cast aside all worldly ambitions and aspirations for the sake of God’s kingdom and its ideals is awesome,” Joseph said.

Oliver!

The Diocesan Office of Education presents **Oliver!**
the 6th annual all-school summer musical

Thursday, June 15 • 7:30
Friday, June 16 • 7:30
Saturday, June 17 • 2:30 & 7:30
Sunday, June 18 • 2:30

Tickets available at the door:
\$12 for adults
\$10 for senior citizens
\$6 for students.

Cathedral Prep High School auditorium
225 W. 9th Street • Erie

Great family entertainment at a great price!

Oliver! will benefit the Diocesan Student Congress.



LEARN ROSARY MAKING
Call for catalog & introductory offer or visit www.rosaryparts.com
LEWIS & COMPANY
P.O. Box 268-K, Troy, NY 12181
800-342-2400

HOUSE PARENTS
Living expense: FREE in one of our beautiful Bucks or Montgomery County, PA homes working with youth in need, ages 12 to 18. Full time salary for one, other may hold outside full-time job.

*Opportunity to save money
*Ongoing support and training
*Help change kids' lives
CALL 267-718-1326
Visit our website at www.csfbuxmont.org

Success Story #7
Ann is a Customer-For-Life Director at Millcreek-based Corry Publishing. Her main job responsibilities are supervising 4 sales representatives and ensuring 100% customer satisfaction. Ann, a former operations manager and recruiter, has been promoted several times over the past 6 years because of her outstanding initiative.
Write Your Own Success Story
Corry Publishing hires world-class employees with high character, drive, discipline, and a track record of success. In turn, the company provides them with career growth potential, a friendly work atmosphere, and excellent pay and benefits.
We're hiring for the following positions:
MANAGEMENT, SALES & SALES COORDINATOR
Send your résumé today or call Jon Dudenhoeffer at 868-9935, ext. 215 for more information.
Corry Publishing
5539 Peach Street
Erie, PA 16509
JonD@CorryPub.com
www.CorryPub.com
CORRY Publishing
Publishers of National IT Magazines